BIBLIOGRAPHY

Adams, R. 2000. Interview with James Brining. *The Herald*, 29 August, 18.

Ades, D., Benton, T., Elliott, D., and Whyte, I. B. 1995. *Art and Power. Europe under the Dictators, 1930–1945*. London, Thames and Hudson.

Adorno, T. W. 1955. 'An Essay on Cultural Criticism and Society', in *Prisms*. Translated by Samuel and Shierry Weber, Cambridge, MA, MIT Press: 17–34.

——— 2005. 'The Meaning of Working through the Past', in *Critical Models. Interventions and Catchwords*. Translated by H. W. Pickford. New York, Columbia University Press: 89–103.

Alden, M. and Larmour, D. (eds.) forthcoming. *Michael Longley and the Classics*. Oxford, Oxford University Press.

Alonzi, L. (ed.) 2023. *History as a Translation of the Past. Case Studies from the West*. London, Bloomsbury.

Armitage, S. 2016. *Still. A Poetic Response to Photographs of the Somme Battlefield*. London, Enitharmon Press.

Armstrong, Rebecca. 2019. *Vergil's Green Thoughts. Plants, Humans, and the Divine*. Oxford, Oxford University Press.

Armstrong, Richard and Lianeri, A. (eds.) forthcoming a. *Classical Translation Studies. Transfiguration, Reception, Philology and Cultural History*. Oxford, Oxford University Press.

——— (eds.) forthcoming b. *A Companion to the Translation of Classical Epic*. Hoboken, NJ, and London, Wiley-Blackwell.

Atwood, M. 2007. *The Penelopiad. The Play*. London, Faber.

Bailey, C. (ed). 1923. *The Legacy of Rome*. Oxford, Clarendon Press.

Baker, M. (ed.) 2022. *Unsettling Translation. Studies in Honour of Theo Hermans*. London, Routledge.

——— and Saldanha, G. (eds.) 2009. *The Routledge Encyclopaedia of Translation Studies*. Second edition. London and New York, Routledge.

Ball, R. J. 2021. *The Classical Legacy of Gilbert Highet. An In-Depth Retrospect*. Atlanta, GA, Lockwood Press.

Balme, C. B. 1997. 'Interpreting the Pictorial Record: Theatre Iconography and the Referential Dilemma', *Theatre Research International* 22, no. 3 (special issue, *Theatre and Iconography*): 180–201.

Balmer, J. 2013. *Piecing Together the Fragments. Translating Classical Verse*. Oxford, Oxford University Press.

Barchiesi, A. 2015. *Homeric Effects in Vergil's Narrative*. Translated by I. Marchesi and M. Fox. Princeton, NJ, Princeton University Press.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Barlow, S. (ed. and trans.) 1986. *Euripides. Trojan Women*. Warminster, Aris and Phillips.
Bat, Julius. 1928. *Das Theater der Gegenwart. Geschichte der dramatischer Buhne seit 1870* Leipzig, J. J. Weber.
Bassnett, S. 2014. *Translation*. London, Routledge.
Beacham, R. C. 1992. *The Roman Theatre and Its Audience*. Cambridge, MA, Harvard University Press.
Beevor, A. 1999. *Stalingrad*. Harmondsworth, Penguin.
——— 2002. *Berlin. The Downfall, 1945*. Harmondsworth, Penguin.
Bennett, S. 1990. *Theatre Audiences. A Theory of Production and Reception*. London and New York, Routledge.
Bentley, P. 2022. 'Political *Catharsis*? The Example of Harrison', in Byrne 2022: 267–83.
Benton, T. 1995. 'Rome Reclaims Its Empire: Architecture', in Ades et al. 1995: 120–8.
Bery, A. and Murray, P. (eds.) 2000. *Comparing Postcolonial Literatures*. Basingstoke, Palgrave Macmillan.
Biddis, M. D. and Wyke, M. (eds.) 1999. *The Uses and Abuses of Antiquity*. Bern, Peter Lang.
Billington, M. 2002. Review of *The Birds, Guardian*, 29 July.
Bispham, E., Harrison, T., and Sparkes, B. A. (eds.) 2004. *The Edinburgh Companion to Ancient Greece and Rome*. Edinburgh, Edinburgh University Press.
Bolgar, R. R. 1954. *The Classical Heritage and Its Beneficiaries*. Cambridge, Cambridge University Press.
——— 1981. 'The Greek Legacy', in Finley 1981: 429–72.
Bosher, K., Macintosh, F., McConnell, J., and Rankine, P. 2015. *The Oxford Handbook of Greek Drama in the Americas*. Oxford, Oxford University Press.
Bowker, L., Cronin, M., Kenny, D., and Pearson, J., 1998. *Unity in Diversity? Current Trends in Translation Studies*. Manchester, St Jerome Publishing.
Brasete, M. F. 2001. *Mascaras, vozes e gestos. Nos caminhos do teatro classico*. *Agora* Supplement 2. Aveiro, Universidade de Averio.
Brathwaite, K. 1967. *Odale's Choice*. London, Evans.
Braund, S. M. 2002. *Latin Literature*. London and New York, Routledge.
——— and Torlone, Z. M. (eds.) 2018. *Virgil and His Translators*. Oxford, Oxford University Press.
Briggs, W. (ed.) 1994. *The Biographical Dictionary of North American Classicists*. Westport, CT, Greenwood Press.
Bromberg, J. A. 2021. *Global Classics*. London and New York, Routledge.
Brown, I., Ramage, J., and Sherlock, C. 2000. 'Scots and Welsh: Theatrical Translation and Theatrical Languages', *International*

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Journal of Scottish Theatre 1, no. 2, https://ijosts.glasgow.ac.uk/volume-1/scots-and-welsh-theatrical-translation-and-theatrical-languages/.
Brown, I. and Sherlock, C. 1998. '*Antigone*: A Scots/Welsh Experience of Mythical and Theatrical Translation', in Bowker et al. 1998: 25–37.
Brown, P. G. McC. 2002. 'Actors and Actor-Managers at Rome at the Time of Plautus and Terence', in Easterling and Hall 2002: 225–37.
Budelmann, F. and Haubold, J. 2008. 'Reception and Tradition', in Hardwick and Stray 2008: 13–25.
Burke, A. 2001. 'Totalitarianism, Martyrdom and Social Resistance: Sarah Woods' Antigone', *International Journal of Scottish Theatre* 2 no. 1, https://ijosts.glasgow.ac.uk/volume-2/totalitarianism-martyrdom-and-social-resistance-sarah-woods-antigone/.
——— 2003. 'Interviews in Classical Performance Research: Journalistic Interviews', https://www5.open.ac.uk/arts/research/greek-plays/publications/essays/burke-journalistic-interviews.
——— and Innes, P. 2004. 'Interviews as a Methodology for Performance Research', https://www5.open.ac.uk/arts/research/greek-plays/publications/essays/burke-innes-interviews-performance-research.
Burkert, W. 1992. *The Orientalising Revolution. Near Eastern Influence on Greek Culture in the Early Archaic Age*. Cambridge, MA, Harvard University Press.
Burian, P. 1997. 'Tragedy Adapted for Stages and Screens: The Renaissance to the Present', in Easterling 1997a: 228–83.
Burrow, C. 1997. 'Virgils from Dante to Milton', in Martindale 1997: 79–90.
Butler, S. (ed.) 2016 *Deep Classics. Rethinking Classical Reception*. London, Bloomsbury.
Byrne, S. (ed.) 2022. *Tony Harrison and the Classics*. Oxford, Oxford University Press.
Canitz, A. E. C. 1996. '"In our awyn language": The Nationalist Agenda of Gavin Douglas's *Eneados*', *Virgilius* 42: 25–37.
Carne-Ross, D. S. and Haynes, K. (eds.) 1996. *Horace in English*. London, Penguin.
Cartledge, P. 2002. 'Greek Civilisation and Slavery', in Wiseman 2002: 247–62.
Cavendish, D. 2002. Review of *Birds*, *Daily Telegraph*, 29 July.
Chamberlain, J. 2002. Review of *The Roman Actor*, *Coventry Evening Telegraph*, 11 June, 11.
Chioles, J. 1993. 'The *Oresteia* and the Avant-Garde: Three Decades of Discourse', *Performing Arts Journal* 15, no. 3: 1–28.
Christie, I. 2000. 'Between Magic and Realism: Medea on Film', in Hall et al. 2000: 144–65.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Clarke, G. W. (ed.) 1989. *Rediscovering Hellenism. The Hellenic Inheritance and the English Imagination*. Cambridge, Cambridge University Press.
Cox, F. M. and Theodorakopoulos, E. (eds.) 2019. *Homer's Daughters. Women's Responses to Homer in the Twentieth Century and Beyond*. Oxford, Oxford University Press.
Cramer, S. 2000. Interview with Graham McLaren, in programme notes for *Oedipus the King*. Glasgow, Theatre Babel.
Croall, J. 2002. *Peter Hall's Bacchai (The National Theatre at Work)*. London, National Theatre Publications.
Csapo, E. and Slater, W. J. 1995. *The Context of Ancient Drama*. Ann Arbor, MI, University of Michigan Press.
Daboo, J. 2023. 'Performance of Adaptation as a Postcolonial Strategy'. Talk given at the Centre for Comparative Literature, London, 11 June.
Davies, J. K. 2002. 'Greek History: A Discipline in Transformation', in Wiseman 2002: 225–46.
Day Lewis, C. (trans.) 1977. *The Eclogues, Georgics and Aeneid of Virgil*. Oxford, Oxford University Press. First published 1966.
Deane, S. (ed.) 1992. *The Field Day Anthology of Irish Writing*. 33 vols. Derry, Field Day Publications.
Denard, H. 2000. 'Seamus Heaney, Colonialism and the Cure', *PAJ: A Journal of Performance and Art* 22, no. 3: 1–18.
De Pourcq, M., de Haan, N., and Rijser, D. 2020. *Framing Classical Reception Studies. Different Perspectives on a Developing Field*. Leiden, Brill.
Donaldson, I. 1982. *The Rape of Lucretia. A Myth and Its Transformation*. Oxford, Oxford University Press.
Donizeau, P., Khajehi, Y., and Potenza, D. (eds.) 2024. *Greek Tragedy and the Middle East*. London, Bloomsbury Academic.
Douglas, K. 1988. *The Ragman's Son. An Autobiography*. New York, Simon and Schuster.
Dryden, J. 1680. Preface to Ovid's *Epistles*. London.
duBois, P. 2001. *Trojan Horses. Saving the Classics from Conservatives*. New York, New York University Press.
Duffy, C. A. 1999. *The World's Wife*. London, Anvil Press.
Dunlop, B. 1993. *Klytemnestra's Bairns*. Edinburgh, Diehard Press.
——— 2000. 'Klytemnestra's Bairns: Adapting Aeschylus into Scots', *International Journal of Scottish Theatre* 1 no. 1, https://ijosts.glasgow.ac.uk/volume-1/klytemnestras-bairns-adapting-aeschylus-into-scots/.
Eagleton, T. 2003. *Sweet Violence. The Idea of the Tragic*. Oxford, Blackwell.
Easterling, P. E. 1984. 'Greek Plays at Cambridge', in *Le Théâtre antique de nos jours. Symposium international à Delphes 18–21 août 1981*. Athens, Europaiko politistiko kentro Delfon: 89–94.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

——— (ed.) 1997a. *The Cambridge Companion to Greek Tragedy*. Cambridge, Cambridge University Press.
——— 1997b. 'From Repertoire to Canon', in Easterling 1997a: 211–27.
——— 1999. 'The Early Years of the Cambridge Greek Play', in C. Stray (ed.), *Classics in 19 th and 20 th Century Cambridge. Curriculum, Culture and Community*, *PCPS* Supplement 24, Cambridge, Cambridge Philological Society: 27–47.
——— 2002. 'A Taste for the Classics', in Wiseman 2002: 21–37.
——— and Hall, E. (eds.) 2002. *Greek and Roman Actors. Aspects of an Ancient Profession*. Cambridge, Cambridge University Press.
——— and Knox B. M. W. (eds.) 1985. *The Cambridge History of Classical Literature, Vol. I. Greek Literature*. Cambridge, Cambridge University Press.
Edwards, C. (ed.) 1999. *Roman Presences. Receptions of Rome in European Culture, 1789–1945*. Cambridge, Cambridge University Press.
Ewans, M. 1983. *Wagner and Aeschylus. The Ring and the Oresteia*. Cambridge, Cambridge University Press.
Falconer, R. 2019. 'Heaney and Virgil's Underworld Journey', in S. Harrison et al. 2019: 180–204.
———, Harrison, S. J., and Nelis, D. (eds.) forthcoming. *Nineteen Ways of Reading Seamus Heaney's Aeneid Book VI*. Oxford, Oxford University Press.
Farber, Y. 1998, *Molora*. London, Faber.
Fast, H. 1951. *Spartacus*. New York, Blue Heron Press. Further editions 1958, 1960, 1997.
Finley, M. I. (ed.) 1981. *The Legacy of Greece. A New Appraisal*. Oxford, Oxford University Press.
Fischer-Lichte, E. 1992. *The Semiotics of Theatre*. Translated by J. Gaines and D. L. Jones. Bloomington, IN, Indiana University Press. Originally published as *Semiotik des Theaters*, 3 vols, Tübingen, Narr Dr Gunter, 1983.
——— 2010. 'Performance as Event – Reception as Transformation', in Hall and Harrop 2010: 29–42.
——— 2017. *Tragedy's Endurance. Performance of Greek Tragedies and Cultural Identity in Germany since 1800*. Oxford, Oxford University Press.
Fitzpatrick, D., Hardwick, L., Ireland, S., and Montserrat, D. (eds.) 2002. *Old Wine, New Bottles. Texts for Classics in a Changed Learning Environment*. Milton Keynes, The Open University.
Flashar, H. 1991. *Inszenierung der Antike. Das Griechische Drama auf der Buhne der Neuzeit 1585–1990*. Munich, Beck.
——— (ed.) 1995. *Altertums Wissenschaft in den 20 er Jahren. Neue Fragen und Impulse*. Stuttgart, Franz Steiner.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Foster, C. L. E. 2020. 'Familiarity and Recognition: Towards a New Vocabulary for Classical Reception Studies', in De Pourcq et al. 2020: 33–69.
Fowler, R. (ed.) 2004. *The Cambridge Companion to Homer*. Cambridge, Cambridge University Press.
Fradinger, M. 2023. *Antigonas. Writing from Latin America*. Oxford, Oxford University Press.
France, P. (ed.) 2000. *The Oxford Guide to Literature in English Translation*. Oxford, Oxford University Press.
——— and Gillespie, S. (eds.) 2005–10. *The Oxford History of Literary Translation in English*. 5 vols. Oxford, Oxford University Press.
Frank, A. P. et al. (eds.) 2004–11. *Übersetzung – Translation – Traduction. An International Encyclopaedia of Translation Studies*. 3 vols. Berlin and New York, De Gruyter.
Freeman, K. 1962. *Ancilla to the Pre-Socratic Philosophers*. Oxford, Basil Blackwell.
Friedman, R. D. 2024. *Derek Walcott's Encounter with Homer. Landscape, History, and Poetic Voice in Omeros*. Oxford, Oxford University Press.
Gadamer, H.-G. 1975. *Truth and Method*. Translated by G. Barden and J. Cumming. New York, Seabury Press. First published in German 1960; translation based on 1965 second edition.
Gamel, M.-K. 1991. 'American Tragedy: *Chinatown*', in M. M. Winkler (ed.), *Classics and Cinema*. Lewisburg, PA, Bucknell University Press: 209–31.
Gibson, A. G. G. (ed.) 2015. *Robert Graves and the Classical Tradition*. Oxford, Oxford University Press.
Goff, B. and Simpson, M. (2007) *Crossroads in the Black Aegean. Oedipus, Antigone, and Dramas of the African Diaspora*. Oxford, Oxford University Press.
Golder, H. 1996. 'Geek Tragedy? Or Why I'd Rather Go to the Movies', *Arion* 3rd ser. 4, no. 1: 175–209.
Goldhill, S. (ed.) 2001. *Being Greek under Rome*. Cambridge, Cambridge University Press.
——— 2002. *Who Needs Greek? Contests in the Cultural History of Hellenism*. Cambridge, Cambridge University Press.
——— and Osborne, R. (eds.) 1999. *Performance Culture and Athenian Democracy*. Cambridge, Cambridge University Press.
Gombrich, E. 1960. *Art and Illusion*. New York, Pantheon Books.
Gransden, K. W. (ed.) 1996. *Virgil in English*. London, Penguin.
Grant, B. K. 1986. *Film Genre Reader*. Austin, TX, University of Texas Press.
Graziosi, B. and Greenwood, E. (eds.) 2007. *Homer in the Twentieth Century. Between World Literature and the Western Canon*. Oxford, Oxford University Press.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Green, A. S. 1994. *The Revisionist Stage. American Directors Reinvent the Classics*. Cambridge, Cambridge University Press.
Green, J. R. 2000. 'Forty Years of Theatre Research and Its Future Directions', in Hardwick et al. 2000: 1–20.
Greenwood, E. 2007. 'Logue's Tele-vision: Reading Homer from a Distance', in Graziosi and Greenwood 2007: 145–76.
——— 2009. 'Shades of Rome in the Poetry of Derek Walcott', in S. Harrison 2009: 255–74.
——— 2010. *Afro-Greeks. Dialogues between Anglophone Caribbean Literature and Classics in the Twentieth Century*. Oxford, Oxford University Press.
——— 2013. 'Afterword: Omni-Local Classical Receptions', *Classical Receptions Journal* 5: 354–61.
Greig, D. 2005. *Oedipus the Visionary*. Edinburgh, Capercaillie Books.
Griffiths, E. and Reynolds, M. (eds.) 1999. *Dante in English*. London, Penguin.
Hall, E. 1999. '1845 and All That: Singing Greek Tragedy on the London Stage', in Biddis and Wyke 1999: 37–54.
——— 2002. 'Tony Harrison's *Prometheus*: A View from the Left', *Arion* 3rd ser. 10, no. 1: 129–40.
——— 2019. 'Paving and Pencilling: Heaney's Inscriptions in J. W. Mackail's Translation of the *Aeneid*', in S. Harrison et al. 2019: 223–43.
——— 2021. *Tony Harrison. Poet of Radical Classicism*. London, Bloomsbury.
——— and Harrop, S. (eds.) 2010. *Theorising Performance. Greek Drama, Cultural History and Critical Practice*. London, Duckworth.
———, Macintosh, F., and Taplin, O. (eds.) 2000. *Medea in Performance, 1500–2000*. Oxford, Oxford University Press.
———, Macintosh, F., and Wrigley, A. (eds.) 2004. *Dionysus Since '69*. Oxford, Oxford University Press.
Hallet, J. P. and van Nortwick, T. (eds.) 1997. *Compromising Traditions. The Personal Voice in Classical Scholarship*. London and New York, Routledge.
Halliwell, S. 1989. 'Aristotle's Poetics', in G. A. Kennedy (ed.), *The Cambridge History of Classical Literary Criticism*, vol. 1. Cambridge, Cambridge University Press: 149–83.
Hardie, P. 1998. *Virgil*. New Surveys in the Classics 28. Oxford, Oxford University Press.
——— (ed.) 2002. *The Cambridge Companion to Ovid*. Cambridge, Cambridge University Press.
Hardwick, L. 1992. 'Convergence and Divergence in Reading Homer', in C. Emlyn-Jones, L. Hardwick, and J. Purkis (eds.), *Homer. Readings and Images*. London, Duckworth and the Open University: 227–48.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

——— 1995. 'Classical Distances', in D. Sewart (ed.), *One World Many Voices, Vol. 1*. Milton Keynes, The Open University: 283–6.
——— 1997. 'Reception as Simile: The Poetics of Reversal in Homer and Derek Walcott', *International Journal of the Classical Tradition* 3: 326–38.
——— (ed.) 2000a. *Tony Harrison's Poetry, Drama and Film. The Classical Dimension. The Open Colloquium 1999*. Milton Keynes, The Open University; and electronically at https://www5.open.ac.uk/arts/research/greek-plays/publications/tony-harrisons-poetry-drama-and-film.
——— 2000b. *Translating Words, Translating Cultures*. London, Duckworth.
——— 2001a. 'Using Reviews: A Preliminary Evaluation', https://www5.open.ac.uk/arts/research/greek-plays/publications/essays/hardwick-using-reviews.
——— 2001b. 'Who Owns the Plays? Issues in Translation and Performance of Greek Drama on the Modern Stage', *Eirene* 37 (special issue, *Theatralia*): 23–39.
——— 2002. 'Electra and The Theatre of Affliction: Towards a Textual Turn?', *Didaskalia* 5 (special issue on Sophocles' *Electra*), https://www.didaskalia.net/issues/vol5no3/hardwick.html.
——— 2003. 'Classical Theatre in Modern Scotland: A Democratic Stage?', in Hardwick and Gillespie 2003: 1–13.
——— 2004a. 'Greek Drama and Anti-Colonialism: Decolonising Classics', in Hall et al. 2004: 219–42.
——— 2004b. '"Shards and suckers": Contemporary Receptions of Homer', in R. Fowler (ed.), *The Cambridge Companion to Homer*. Cambridge, Cambridge University Press: 344–62.
——— 2005. 'Staging *Agamemnon*: The Languages of Translation', in F. Macintosh, P. Michelakis, E. Hall, and O. Taplin (eds.), *Agamemnon in Performance 458 bc–ad 2004*. Oxford, Oxford University Press: 207–21.
——— 2010. 'Negotiating Translation for the Stage', in Hall and Harrop 2010: 192–207.
——— 2015. 'Audiences Across the Pond: Oceans Apart or Shared Experiences', in Bosher et al. 2015: 819–40.
——— 2018. 'Voices, Bodies, Silences and Media: Heightened Receptivity in Epic in Performance', in F. Macintosh, J. McConnell, S. Harrison, and C. Kenward (eds.), *Epic Performances from the Middle Ages into the Twenty-First Century*. Oxford, Oxford University Press: 558–72.
——— 2019a. 'Epilogue: Heaney's "Classical Ground"', in S. Harrison et al. 2019: 263–74.
——— 2019b. 'Thinking with Classical Reception: Critical Distance, Critical Licence, Critical Amnesia', in Richardson 2019: 13–24.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

——— 2021. 'Tracking Classical Scholarship: Myth, Evidence and Epistemology', in S. Harrison and Pelling 2021: 9–31.
——— 2022. 'Recusatio from Both Directions: Tony Harrison's Gazes', in Byrne 2022: 95–116.
——— 2024. 'Popular Receptions: What's Behind the Label?', in C. T. Djurslev, V. Nørskov, and J. Krasilnikoff (eds.), *Popular Receptions of Classical Antiquity*. Aarhus Studies in Mediterranean Antiquity, 18. Aarhus, Aarhus University Press.
——— and Gillespie, C. (eds.) 2003. *Crossing Boundaries through Greek Tragedy. Selected Proceedings of the Open Colloquium*. Milton Keynes, The Open University, and at https://www5.open.ac.uk/arts/research/greek-plays/publications/open-seminar-series-2002.
——— and Gillespie, C. (eds.) 2007. *Classics in Post-Colonial Worlds*. Oxford, Oxford University Press.
——— and Stray, C. (eds.) 2008. *A Companion to Classical Receptions*. Malden, MA, and Chichester, Wiley-Blackwell.
——— and Harrison, S. (eds.) 2013. *Classics in the Modern World. A 'Democratic' Turn?* Oxford, Oxford University Press.
———, Harrison, S., and Vandiver, E. 2024a. *Greek and Roman Antiquity in First World War Poetry. Making Connections*. Oxford Classical Reception Commentaries. Oxford, Oxford University Press.
———, Harrison, S., and Vandiver, E. 2024b. *Rupert Brooke, Charles Sorley, Isaac Rosenberg and Wilfred Owen. Classical Connections*. Oxford Classical Reception Commentaries. Oxford, Oxford University Press.
———, Easterling, P. E., Ireland, S., Lowe, N., and Macintosh, F. (eds.) 2000. *Theatre. Ancient and Modern*. Milton Keynes, The Open University.
Harrison, B. (ed.) 2004–. *The Oxford Dictionary of National Biography*. Oxford, Oxford University Press.
Harrison, S. J. (ed.) 1990a. *Oxford Readings in Vergil's Aeneid*. Oxford, Oxford University Press.
——— 1990b. 'Some Views of the *Aeneid* in the Twentieth Century', in S. Harrison 1990 a: 1–20.
——— 2007. *Generic Enrichment in Vergil and Horace*. Oxford, Oxford University Press.
——— (ed.) 2009. *Living Classics*. Oxford, Oxford University Press.
——— 2019. 'Heaney as Translator: Horace and Virgil', in S. Harrison et al. 2019: 244–62.
——— and Pelling, C. (eds.) 2021. *Classical Scholarship and Its History, from the Renaissance to the Present*. Berlin and Boston, MA, De Gruyter.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

———, Macintosh, F., and Eastman, H. (eds.) 2019. *Seamus Heaney and the Classics*. Oxford, Oxford University Press.
Harrison, T. 1985. *Dramatic Verse 1973–1985*. Newcastle upon Tyne, Bloodaxe Books.
——— 1990. *The Trackers of Oxyrynchus*. London, Faber.
——— 1992. *The Gaze of the Gorgon*. Newcastle upon Tyne, Bloodaxe Books.
——— 1996. *Plays 3*. London, Faber.
——— 1998. *Prometheus*. Newcastle upon Tyne, Bloodaxe Books.
Hartigan, K. 1995. *Greek Tragedy on the American Stage. Ancient Drama in the Commercial Theater, 1882–1994*. Westport, CT, Greenwood Press.
Haubold, J. 2013. *Greece and Mesopotamia. Dialogues in Literature*. Cambridge, Cambridge University Press.
Hazel, R. 2001. *Bibliography of Theatre Journals, Periodicals and Other Resources*. Milton Keynes, The Open University, and at https://www5.open.ac.uk/arts/research/greek-plays/bibliog.htm.
Heaney, S. 1990. *The Cure at Troy*. London, Faber.
——— 1998. 'Beowulf', *Sunday Times* supplement, 26 July, 6–7.
——— 2001. *Electric Light*. London, Faber.
——— 2004. *The Burial at Thebes. A Version of Sophocles' Antigone*. London, Faber.
——— 2008. 'Eclogues *in extremis*. On the Staying Power of Pastoral', in K. Volk (ed.), *Vergil's Eclogues*. Oxford Readings in Classical Studies. Oxford, Oxford University Press: 245–60.
——— 2016. *Aeneid Book VI*. London, Faber.
Herbert, J. 1993. *A Theatre Workbook*. London, Art Books International.
Highet, G. 1949. *The Classical Tradition. Greek and Roman Influences on Western Literature*. Oxford, Oxford University Press.
Hinds, S. 1998. *Allusion and Intertext. Dynamics of Appropriation in Roman Poetry*. Cambridge, Cambridge University Press.
Hitler, A. 1953. *Table Talk*. Translated by N. Cameron and R. C. H. Stevens. London, Weidenfeld and Nicolson.
Hobden, F. and Wrigley, A. (eds.) 2018. *Ancient Greece on British TV. Screening Antiquity*. Edinburgh, Edinburgh University Press.
Hobsbawm, E. 1995. Foreword, in Ades et al. 1995: 11–15.
Holub, R. C. 1984. *Reception Theory. A Critical Introduction*. London, Routledge.
Hornblower, S., Spawforth, A., and Eidinow, E. (eds.) 2012. *The Oxford Classical Dictionary*. Fourth edition. Oxford, Oxford University Press.
Hubbell, H. M. (ed. and trans.) 1949. *Cicero. De inventione; De optimo genere oratorum; Topica*. Loeb Classical Library 386. Cambridge, MA, Harvard University Press.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Iser, W. 1978. *The Act of Reading. A Theory of Aesthetic Response*. Baltimore, MD, Johns Hopkins University Press.
Jauss, H. R. 1982. *Towards an Aesthetic of Reception*. Translated by T. Bahti. Minneapolis, MN, University of Minnesota Press.
Jenkyns, R. 1980. *The Victorians and Ancient Greece*. Oxford, Blackwell.
——— (ed.) 1992. *The Legacy of Rome. A New Appraisal*. Oxford, Oxford University Press.
Johnson, M. (ed.) 2019. *Antipodean Antiquities. Classical Reception Down Under*. London, Bloomsbury.
Jorgens, J. J. 1977. *Shakespeare on Film*. Bloomington, IN, Indiana University Press.
Kallendorf, C. (ed.) 2007. *A Companion to the Classical Tradition*. Oxford, Wiley-Blackwell.
——— 2015 *The Protean Virgil. Material Form and the Reception of the Classics*. Oxford, Oxford University Press.
Koestler, A. 1939. *The Gladiators*. Translated by Edith Simon. London, Jonathan Cape. Second edition, New York, Macmillan 1956. Republished 1962 and with new postscript 1965.
Kraus, C. S. and Stray, C. (eds.) 2016. *Classical Commentaries. Explorations in a Scholarly Genre*. Oxford, Oxford University Press.
Lattimore, R. (trans.) 1953. *Aeschylus. Oresteia*. Chicago, IL, Chicago University Press.
Laurence, R. 1999. 'Tourism, Town Planning and *Romanitas*: Rimini's Roman Heritage', in Biddis and Wyke 1999: 187–205.
Laws, J. 2002. 'The Margaret Howard Memorial Lecture on Law and Literature', given at Trinity College, Oxford. Extract printed in *Ad Familiares* 23: xv–xvi.
Leatherman, L. 1966. *Martha Graham. Portrait of the Lady as an Artist*. New York, Knopf.
Lee, C. and Morley, N. (eds.) 2015. *A Companion to the Reception of Thucydides*. Oxford, Wiley-Blackwell.
Lianeri, A. 2019. 'Translation and Classical Reception'. Oxford University Press, https://www.oxfordbibliographies.com/display/document/obo-9780195389661/obo-9780195389661-0335.xml.
Liapis, V. and Sidiropoulou, A. (eds.) 2021. *Adapting Greek Tragedy. Contemporary Contexts for Ancient Texts*. Cambridge, Cambridge University Press.
Lichtheim, M. 1976. *Ancient Egyptian Literature, Volume. 2. The New Kingdom*. Berkeley, CA, University of California Press.
Livingstone, R. (ed). 1921. *The Legacy of Greece*. Oxford, Clarendon Press.
Llewellyn-Jones, L. 2003. 'Trasidei Gymraeg: Is There a Classical Tradition in Welsh Language Drama?' in Hardwick and Gillespie 2003: 43–64.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Lloyd-Jones, H. 1982. *Aeschylus. Oresteia*. London, Duckworth.
——— 1998. 'Interesting Times', *International Journal of the Classical Tradition* 4: 580–613.
Logue, C. 2015. *War Music. An Account of Homer's Iliad*. London, Faber.
Longley, M. 1991. *Gorse Fires*. London, Secker and Warburg.
——— 1995. *The Ghost Orchid*. London, Jonathan Cape.
Losemann, V. 1999. 'The Nazi Concept of Rome', in Edwards 1999: 221–35.
Lowell, R. (trans.) 1978. *The Oresteia of Aeschylus*. New York, Farrar Straus Giroux.
Macintosh, F. 1995. 'Under the Blue Pencil: Greek Tragedy and the British Censor', *Dialogos* 2: 54–70.
——— 1997. 'Tragedy in Performance: Nineteenth- and Twentieth-Century Productions', in Easterling 1997a: 284–323.
——— 2000. 'Medea Transposed: Burlesque and Gender on the Mid-Victorian Stage', in Hall et al. 2000: 75–99.
MacKinnon, K. 1986. *Greek Tragedy into Film*. London, Routledge.
——— 2000. 'Film Adaptation and the Myth of Textual Fidelity', in Hardwick 2000a: 16–28.
Majeed, J. 1999. 'Comparativism and References to Rome in British Imperial Attitudes to India', in Edwards 1999: 88–109.
Mandela, N. 1994. *Long Walk to Freedom*. Boston, MA, Little, Brown.
March, J. R. 1987. 'Klytaimestra and the *Oresteia* Legend', in *The Creative Poet. ICS Bulletin* Supplement 49: 79–118.
Martin, C. (ed.) 1998. *Ovid in English*. London, Penguin.
Martindale, C. (ed.) 1993. *Redeeming the Text. Latin Poetry and the Hermeneutics of Reception*. Cambridge, Cambridge University Press.
——— (ed.) 1997. *The Cambridge Companion to Virgil*. Cambridge, Cambridge University Press.
Massinger, P. 2002. *The Roman Actor*. Preface by Gregory Doran, Introduction by Martin Butler. London, RSC Classics.
Mavromoustakos, P. (ed.) 1999. *Productions of Ancient Greek Drama in Europe during Modern Times*. Athens, Kastaniote.
McConnell, J. 2023. *Derek Walcott and the Creation of a Classical Caribbean*. London, Bloomsbury.
McDonald, M. 2000. '*Medea è mobile*: The Many Faces of Medea in Opera', in Hall et al. 2000: 100–18.
McLure, J. D. 2000. *Language, Poetry and Nationhood. Scots as a Poetic Language from 1878 to the Present*. East Linton, Tuckwell Press.
Mee, E. and Foley, H. P. (eds.) 2011. *Antigone on the Contemporary World Stage*. Oxford, Oxford University Press.
Meech, A. 2001. 'The Irrepressible in Pursuit of the Impossible: Translating the Theatre of the GDR', in C.-A. Upton (ed.), *Moving*

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Target: Theatre Translation and Cultural Relocation. London, Routledge: 127–37.
Meineck, P. 1998. *Aristophanes. Clouds, Wasps, Birds*. Indianapolis, IN, Hackett.
Mercouris, S. (ed.) 1998. *A Stage for Dionysos. Theatrical Space and Ancient Drama*. Thessaloniki, Kapon.
Mezzabotta, M. 2000. 'Ancient Greek Drama in the New South Africa', in Hardwick et al. 2000: 246–68.
Michelakis, P. 2001. 'The Past as a Foreign Country? Greek Tragedy, Cinema and the Politics of Space', in F. Budelmann and P. Michelakis (eds.), *Homer, Tragedy and Beyond. Essays in honour of P. E. Easterling*. London, Society for the Promotion of Hellenic Studies: 241–54 (including filmography).
——— 2013. *Greek Tragedy on Screen*. Oxford, Oxford University Press.
——— (ed.) 2020. *Classics and Media Theory*. Oxford, Oxford University Press.
Momigliano, A. (ed.) 1982. *New Paths of Classicism in the Nineteenth Century, History and Theory* 21, no. 4, special issue.
Morais, C. (ed.) 2001. *Mascaras portuguesas de Antigona*. *Agora* Supplement 1. Aveiro, Universidade de Averio.
Morgan, E. (trans.) 2000. *Jean Racine. Phaedre*. Manchester, Carcanet Press.
Morris, S. P. 1992. *Daidalos and the Origins of Greek Arts*. Princeton, Princeton University Press.
Murray, P. and Dorsch, T. 2000. *Classical Literary Criticism*. Harmondsworth, Penguin.
Ngugi wa Thiong'o 2012. *Globalectics. History and the Politics of Knowing*. New York, Columbia University Press.
Noakes, V. (ed.) 2008. *Isaac Rosenberg. Poems and Letters*. Oxford, Oxford University Press.
O'Brien, S. 2002. *The Birds. A New Version of Aristophanes' Birds*. London, Methuen.
O'Driscoll, D. 2008, *Stepping Stones. Interviews with Seamus Heaney*. London, Faber.
O'Higgins, L. 2017. *The Irish Classical Self. Poets and Poor Scholars in the Eighteenth and Nineteenth Centuries*. Oxford, Oxford University Press.
Osofisan, F. 1999. *Recent Outings*. Ibadan, Opon Ifa Readers.
Parker, J. 2001. *Dialogic Education and the Problematics of Translation in Homer and Greek Tragedy*. Lewiston, NY, Edwin Mellen Press.
Patsalidis, S. and Sakellaridou, E. (eds.) 1999. *(Dis)Placing Classical Greek Theatre*. Thessaloniki, University Studio Press.
Paul, J. 2013. *Film and the Classical Epic Tradition*. Oxford, Oxford University Press.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Poole, A. and Maule, J. (eds.) 1995. *The Oxford Book of Classical Verse in Translation*. Oxford, Oxford University Press.
Pormann, P. E. 2006. 'The Arab "Cultural Awakening (Nahda)", 1870–1950, and the Classical Tradition', *International Journal of the Classical Tradition* 13: 3–20.
——— 2009. 'Classics and Islam: From Homer to al-Qaida', *International Journal of the Classical Tradition* 16: 197–233.
——— 2010. 'The Continuing Tradition of Arab Humanism', *International Journal of the Classical Tradition* 17: 95–103.
——— 2015. 'Greek Thought, Modern Arabic Culture: Classical Receptions since the Nahda', *Intellectual History of the Islamicate World* 3: 291–315.
Posner, R. 'Language', in Jenkyns 1992: 367–98.
Postclassicisms Collective, The 2020. *Postclassicisms*. Chicago, IL, University of Chicago Press.
Powers, M. 2018. *Diversifying Greek Tragedy on the Contemporary US Stage*. Oxford, Oxford University Press.
Reading, P. 1996. *Collected Poems 2*. Newcastle upon Tyne, Bloodaxe.
Rees, R. (ed.) 2009. *Ted Hughes and the Classics*. Oxford, Oxford University Press.
Reynolds, L. D. and Wilson, N. G. 1974. *Scribes and Scholars. A Guide to the Transmission of Greek and Latin Literature*. Second edition. Oxford, Oxford University Press.
Richardson, E. (ed.) 2019. *Classics in Extremis. The Edges of Classical Reception*. London, Bloomsbury.
Riley, K. 2021. *Imagining Ithaca. Nostos and Nostalgia since the Great War*. Oxford, Oxford University Press.
Robinson, D. (ed.) 2002. *Western Translation Theory from Herodotus to Nietzsche*. Manchester, St Jerome.
Robinson, P. 2000. 'Facing up to the Unbearable: The Mythical Method in Tony Harrison's Film/Poems', in Hardwick 2000a: 29–43.
Roche, H. 2013. *Sparta's German Children. The Ideal of Ancient Sparta in the Royal Prussian Cadet Corps 1818–1920 and in National Socialist Elite Schools the Napolas 1933–45*. Swansea, Classical Press of Wales.
——— 2021. *The Third Reich's Elite Schools. A History of the Napolas*. Oxford, Oxford University Press.
Rogers, B. and Stevens, B. E. (eds.) 2015. *Classical Traditions in Science Fiction*. Oxford, Oxford University Press.
Rotimi, O. 1971. *The Gods Are Not to Blame*. Oxford, Oxford University Press.
Roueché, C. 1993. *Performers and Partisans at Aphrodisias in the Roman and Late Roman Periods. JRS* Monograph 6. London, Society for the Promotion of Roman Studies.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Rouse, R. H. 1992. 'The Transmission of the Texts', in Jenkyns 1992: 37–59.
Rudd, N. (trans.) 1979. *Horace*. Harmondsworth, Penguin.
Russell, D. A. and Winterbottom, M. (eds.) 1989. *Classical Literary Criticism*. Oxford, Oxford University Press.
Schmidt, P. L. 2001. 'Latin Studies in Germany 1933–1945: Institutional Conditions, Political Pressures, Scholarly Consequences', in S. Harrison (ed.), *Texts, Ideas, and the Classics. Scholarship, Theory, and Classical Literature*. Oxford, Oxford University Press: 285–300.
Schofield, M. 2002. 'Socrates on Trial in the USA', in Wiseman 2002: 263–83.
Seider, A. M. 2013. *Memory in Vergil's Aeneid. Creating the Past*. Cambridge, Cambridge University Press.
Seldes, G. 1935. *Sawdust Caesar. The Untold History of Mussolini and Fascism*. New York and London, Harper.
Share, D. (ed.) 1998. *Seneca in English*. London, Penguin.
Shaw, B. D. 2001. *Spartacus and the Slave Wars. A Brief History with Documents*. Boston, MA, Bedford/St Martin's.
Sherlock, C. 1998. 'Antigone: A Scots/Welsh Experience of Mythical and Theatrical Translation', in Bowker et al. 1998: 25–37.
Silk, M. 2000. *Aristophanes and the Definition of Comedy*. Oxford, Oxford University Press.
———, Gildenhard, I., and Barrow, R. (eds.) 2014. *The Classical Tradition. Art, Literature, Thought*. Malden, MA, and Chichester, Wiley-Blackwell.
Silva, M. de F., Hardwick, L. and Pereira, S. M. (eds.) 2022. *The Classical Tradition in Portuguese and Brazilian Poetry*. Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing.
Smith, E. (ed.) 1984. *A Dictionary of Classical Reference in English Poetry*. Woodbridge, D. S. Brewer.
Sobchack, T. 1975. 'Genre Film: A Classical Experience', *Literature/Film Quarterly* 3: 196–204. Reprinted in Grant 1986.
Sommerstein, A. (trans.) 1973. *Aristophanes: Lysistrata and Other Plays*. Harmondsworth, Penguin.
Speake, G. (ed.) 2000. *The Encyclopaedia of Greece and the Hellenic Tradition*. 22 vols. London, Routledge.
Stanford, W. B. 1977. *Ireland and the Classical Tradition*. Dublin.
Stead, H. 2019. 'The Only Tone for Terror: Tony Harrison and the Gorgon's Gaze', in Hall: 2019: 205–19.
——— 2022. 'Fire, Fennel and the Future of Socialism: Tony Harrison's *Prometheus*', in Byrne 2022: 202–21.
Steiner, G. 1992. *After Babel. Aspects of Language and Translation*. Oxford, Oxford University Press. First published 1975.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

——— (ed.) 1996. *Homer in English*. London, Penguin.
Stone, M. 1999. 'A Flexible Rome: Fascism and the Cult of *Romanità*', in Edwards 1999: 188–220.
Stray, C. A. 1998. *Classics Transformed. Schools, Universities and Society in England, 1830–1960*. Oxford, Oxford University Press.
——— 2018. *Classics in Britain. Scholarship, Education, and Publishing 1800–2000*. Oxford, Oxford University Press.
Stuttard, D. (trans.) 1999. *Agamemnon*. York, Actors of Dionysus Publications.
——— (trans.) 2000. *Trojan Women*. York, Actors of Dionysus Publications.
Sullivan, J. P. and Boyle, A. J. (eds.) 1996. *Martial in English*. London, Penguin.
Swain, S. 1996. *Hellenism and Empire. Language, Classicism, and Power in the Greek World ad 50–250*. Oxford, Oxford University Press.
Talib, I. S. 2002. *The Language of Postcolonial Literatures*. London and New York, Routledge.
Tambakaki, P. (ed.) 2023. *Brill's Companion to Classical Reception and Modern World Poetry*. Leiden, Brill.
Taplin, O. 1977. *The Stagecraft of Aeschylus*. Oxford, Clarendon Press.
——— 1978. *Greek Tragedy in Action*. London, Routledge.
——— 1993. *Comic Angels and Other Approaches to Greek Drama through Vase-Paintings*. Oxford, Oxford University Press.
——— 2002. 'Contemporary Poetry and Classics', in Wiseman 2002: 1–19.
Thomas, R. F. 2001. *Virgil and the Augustan Reception*. Cambridge. Cambridge University Press.
Todd, R. (ed.) 2004. *The Dictionary of British Classicists*. Bristol, Thoemmes Continuum.
Torlone, Z. M. 2014. *Vergil in Russia. National Identity and Classical Reception*. Oxford, Oxford University Press.
Torrance, I. and O'Rourke, D. 2020. *Classics and Irish Politics 1916–2016*. Oxford, Oxford University Press.
Tudeau-Clayton, M. 1999. 'Richard Carew, William Shakespeare, and the Politics of Translating Virgil in Early Modern England and Scotland', *International Journal of the Classical Tradition* 5: 507–27.
Turner, F. M. 1981. *The Greek Heritage in Victorian Britain*. New Haven, CT, and London, Yale University Press.
Turner, G. 1993. *Film as Social Practice*. London, Routledge.
Underwood, S. 1998. *English Translators of Homer from George Chapman to Christopher Logue*. Liverpool, Liverpool University Press.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Van Steen, Gonda. 2014. *States of Emergency. Theatre and Public Performance under the Greek Military Dictatorship of 1967–1974*. Oxford, Oxford University Press.
Van Zyl Smit, B. 2010. 'Orestes and the Truth and Reconciliation Commission', *Classical Receptions Journal* 2: 114–35.
Vandiver, E. 2010. *Stand in the Trench, Achilles. Classical Receptions in British Poetry of the Great War*. Oxford, Oxford University Press.
Vellacott, Philip (trans.) 1959. *The Oresteian Trilogy*. Harmondsworth, Penguin.
Venuti, L. (ed.) 2021. *The Translation Studies Reader*. Fourth edition. London and New York, Routledge.
Vernant, J.-P. and Vidal-Naquet, P. 1988. *Myth and Tragedy in Ancient Greece*. Translated by J. Lloyd. New York, Zone. First published in French 1972 and 1986.
Voltaire. 1878. *Oeuvres complètes,* vol. 18: *Dictionnaire philosophique II*. Paris, Garnier Frères.
Walcott, D. 1990. *Omeros*. London, Faber.
——— 1993. *The Odyssey. A Stage Version*. London, Faber.
Walder, D. 1992. 'Resituating Fugard: South African Drama as Witness', *New Theatre Quarterly* 8: 343–61.
Weber, W. 1936. *Princeps. Studien zur Geschichte des Augustes*. Stuttgart, Kohlhammer.
West, M. L. 1997. *The East Face of Helicon. West Asiatic Elements in Greek Poetry and Myth*. Oxford, Oxford University Press.
Whitaker, R. 2003. 'Issues in Multi-Cultural Translation: Translating *The Iliad* into Southern African English', in Hardwick and Gillespie 2003: 65–9.
——— 2012. *The Iliad of Homer. A South African Translation*. Cape Town, New Voices.
Whitmarsh, T. 2001. *Greek Literature and the Roman Empire*. Oxford, Oxford University Press.
Wiles, D. 1995. 'Theatre in Roman and Christian Europe', in J. R. Brown (ed.), *The Oxford Illustrated History of Theatre*. Oxford, Oxford University Press: 49–92.
——— 1997. *Tragedy in Athens. Performance Space and Theatrical Meaning*. Cambridge, Cambridge University Press.
——— 2000. *Greek Theatre Performance. An Introduction*. Cambridge, Cambridge University Press.
——— 2004. 'The Use of Masks in Modern Performances of Greek Drama', in Hall et al. 2004: 245–63.
——— 2024. *Democracy, Theatre and Performance. From the Greeks to Gandhi*. Cambridge, Cambridge University Press.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press

Wilmer, S. E. 1999. 'Seamus Heaney and the Tragedy of Stasis', in Patsalidis and Sakellaridou 1999: 221–31.
Wilson, E. (trans.) 2017. *The Odyssey*. New York, W. W. Norton.
——— 2023 (trans.). *The Iliad*. New York, W. W. Norton.
Wiseman, T.P. (ed.) 2002. *Classics in Progress. Essays on Ancient Greece and Rome*. Oxford, Oxford University Press.
Woolf, G. D. 1994. 'Becoming Roman, Staying Greek: Culture, Identity and the Civilizing Process in the Roman East', *PCPS* 40: 116–43.
Wrigley, A. 2002. 'Review of Royal National Theatre's *Bacchai*', *JACT Review* 2nd ser. no. 32: 12–14.
——— 2015. *Greece on Air. Engagement with Ancient Greece on BBC Radio, 1920s–1960s*. Oxford, Oxford University Press.
Wygant, A. 1999. *Towards a Cultural Philology. Phèdre and the Construction of Racine*. London, Routledge.
Wyke, M. 1997. *Projecting the Past. Ancient Rome, Cinema and History*. New York and London, Routledge.
——— 1999a. 'Sawdust Caesar: Mussolini, Julius Caesar and the Drama of Dictatorship', in Biddis and Wyke 1999: 167–86.
——— 1999b. 'Screening Ancient Rome in the New Italy', in Edwards 1999: 188–205.
Xinyue, B. and Freer, N. (eds.) 2019. *Reflections and New Perspectives on Virgil's Georgics*. London, Bloomsbury.
Yaari, N. 2018. *Between Jerusalem and Athens. Israeli Theatre and the Classical Tradition*. Oxford, Oxford University Press.
Yamagata, N. 2023. 'Thetis and the Shield of Achilles: Reading the *Iliad* through Auden', in M. Paprocki, G. P. Vos, and D. J. Wright (eds.), *The Staying Power of Thetis. Allusion, Interaction and Reception from Homer to the Twenty-First Century*. Berlin and Boston, MA, De Gruyter: 395–410.
Ziolkowski, T. 2000. 'The Fragmented Text: The Classics and Post-War European Literature', *International Journal of the Classical Tradition* 6: 549–62.
Zuckerberg, D. 2019: *Not All Dead White Men. Classics and Misogyny*. Cambridge, MA, Harvard University Press.

https://doi.org/10.1017/S0533245124000245 Published online by Cambridge University Press